

**ПРОТОКОЛ ВСКРЫТИЯ N:ПВ-144468
ЗАКУПОК СПОСОБОМ
ОТКРЫТОГО ТЕНДЕРА С ПРИМЕНЕНИЕМ ТОРГОВ НА ПОНИЖЕНИЕ**

г. Алматы

Дата:04.02.2015

Организатор закупок «Эйр Астана»
Заказчик закупок «Эйр Астана»

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАКУПАЕМЫХ ТОВАРОВ, РАБОТ И УСЛУГ

Номер лота	Наименование закупаемых товаров, работ и услуг	Краткая характеристика (описание) товаров, работ и услуг с указанием СТ РК, ГОСТ, ТУ и т.д.	Количество	Сумма, выделенная для закупки без учета НДС.	Приоритет закупки
Лот №3	Услуги по письменному переводу с других языков на другие языки	Письменный перевод с других языков на другие языки	1	1 437 500,00	
Лот №2	Услуги по письменному переводу с казахского языка на русский язык	Письменный перевод с казахского языка на русский язык	1	2 699 000,00	
Лот №1	Услуги по письменному переводу с английского языка на русский язык	Письменный перевод с английского языка на русский язык	1	7 944 500,00	

ПЕРЕЧЕНЬ ПРИКРЕПЛЕННЫХ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА

ТОО "Переводческое агентство "Янус"

№	Наименование прикрепленного документа/файла	Тип документа
1	техническая спецификация.PDF	Техническая спецификация
2	SDL_Licenses.png	Лицензия
3	Устав_ТОО_Янус.PDF	Устав
4	Об изменении адреса.PDF	
5	сертиф соответствия - казахский .PDF	Лицензия
6	казахское содержание и справка на всех сотру дников о работе.PDF	Документ о применимости критериев оценки
7	лицензия нотариус.jpg	Лицензия
8	договор ИП Жанабилева - ТОО Янус.PDF	Лицензия
9	Амангельдиев Талгат анг-каз.pdf	Документ о соответствии приоритету закупки
10	Ахатова анг-нем-каз.pdf	Документ о соответствии приоритету закупки
11	ознакомление с недобросовестными поставщик ами.PDF	Документ о применимости критериев оценки

12	протокол_2.pdf	Документ о назначении первого руководителя
13	Ценовое предложение № 447635.pdf	Ценовое предложение
14	Заявка на участие 447635.pdf	Заявка на участие
15	Жайлыбыбае жарасбек анг-исп-каз.pdf	Документ о соответствии приоритету закупки
16	Раянова анг-каз.pdf	Документ о соответствии приоритету закупки
17	Тажибеков Кайрат анг-каз.pdf	Документ о соответствии приоритету закупки
18	платежка АО Эйр Астана.PDF	Обеспечение заявки
19	Свидетельство -о гос. регистр..PDF	Документ о гос. регистрации
20	сертиф соответствия - казахский .PDF	Документ о применимости критериев оценки
21	Учредительный договор Янус.PDF	Сведения об учредителях (Устав, выписка)

TOO Ace Translations Group (Эйс Транслейшнз Груп)

№	Наименование прикрепленного документа/файла	Тип документа
1	Документ_о_соответствии_приоритету_закупки.pdf	Документ о соответствии приоритету закупки
2	Согласие_с_условиями_обеспечения_договора.pdf	Согласие с условиями обеспечения договора
3	Техническая спецификация, часть 1.zip	Техническая спецификация
4	Ценовое предложение № 454918.pdf	Ценовое предложение
5	Заявка на участие 454918.pdf	Заявка на участие
6	Техническая спецификация, часть 2.zip	Техническая спецификация
7	Свидетельство о гос. регистрации.pdf	Документ о гос. регистрации
8	Устав.pdf	Устав
9	Приказ от 03.01.15.pdf	Док. о назнач. первого руководителя
10	Обеспечение заявки.pdf	Обеспечение заявки
11	Письмо - лицензирование.pdf	Лицензия
12	Сведения об отсутствии налоговой задолженности.pdf	Сведения об учредителях (Устав, выписка)
13	Выписка из реестра держателей ценных бумаг.pdf	Сведения об учредителях (Устав, выписка)
14	Доверенность.pdf	Доверенность
15	Справка о всех регистрационных действиях юридического лица.pdf	Сведения об учредителях (Устав, выписка)
16	Справка о последних внесенных изменениях в учредительные документы.pdf	Документ о гос. регистрации
17	Документы о применимости критериев.zip	Документ о применимости критериев оценки
18	Техническая спецификация, часть 3.zip	Техническая спецификация
19	Перечень субподрядчиков.pdf	Перечень субподрядчиков
20	Письмо - лицензирование субподрядчиков.pdf	Лицензия

№	Наименование прикрепленного документа/файла	Тип документа
1	Ценовое предложение № 464555.pdf	Ценовое предложение
2	Заявка на участие 464555.pdf	Заявка на участие
3	Приложение 4 к Технической спецификации – Трудовые книжки сотрудников Лот 1 (1 из 2).zip	Техническая спецификация
4	Справка о зарегистр. юр.лице.pdf	Документ о гос. регистрации
5	Приложение 4 к Технической спецификации – Трудовые книжки сотрудников Лот 2 (2 из 2).zip	Техническая спецификация
6	Письмо о лицензировании.pdf	Лицензия
7	Перечень субподрядчиков.pdf	Перечень субподрядчиков
8	Сведения об учредителях.zip	Сведения об учредителях (Устав, выписка)
9	Приложение 5 к Технической спецификации – Договор с нотариусом.pdf	Техническая спецификация
10	Приложение 6 к Технической спецификации – Лицензия нотариуса.zip	Техническая спецификация
11	Приложение 7 – Рекомендательные письма.zip	Техническая спецификация
12	решение о назначении Шимик.pdf	Документ о назначении первого руководителя
13	Обеспечение заявки платежное поручение.pdf	Обеспечение заявки
14	Согласие с условиями обеспечения договора.pdf	Согласие с условиями обеспечения договора
15	Приложение 4 к Технической спецификации – Трудовые книжки сотрудников Лот 2 (1 из 2).zip	Техническая спецификация
16	Приложение 4 к Технической спецификации – Трудовые книжки сотрудников Лот 1 (2 из 2).zip	Техническая спецификация
17	Приложение 1 к Технической спецификации – Официальное письмо Т-Сервис по продаже и поддержке SDL Trados.pdf	Техническая спецификация
18	Техническая спецификация Neotech.pdf	Техническая спецификация
19	Приложение 2 к Технической спецификации	Техническая спецификация

	– Дипломы сотрудников Лот 1.zip	
20	Приложение_2_к_Технической_спецификации_– Дипломы сотрудников Лот 2.zip	Техническая спецификация
21	Приложение_3_к_Технической_спецификации_– Справки с места работы сотрудников.zip	Техническая спецификация
22	Документы_о_применимости_критерии_оценки.z ip	Документ о применимости критериев оценки

ИП Белозеров С.А.

№	Наименование прикрепленного документа/файла	Тип документа
1	Дипломы англ.rar	
2	Дипломы др.rar	
3	Сметный расчет.pdf	
4	IMAG0863.jpg	Обеспечение заявки
5	Техническая спецификация.pdf	Техническая спецификация
6	письмо_ознакомление(согласие).pdf	Согласие с условиями обеспечения договора
7	Дипломы каз.rar	
8	Местное содержание.rar	Документ о применимости критериев оценки
9	Свид о гос регистрации.pdf	Документ о гос. регистрации
10	ПРИКАЗ№1.pdf	Документ о назначении первого руководителя
11	Ценовое предложение № 466064.pdf	Ценовое предложение
12	Заявка на участие 466064.pdf	Заявка на участие
13	Письма.rar	

ТОО Astana School of Business and Technology

№	Наименование прикрепленного документа/файла	Тип документа
1	Справка перерегистрации.pdf	Документ о гос. регистрации
2	Решение №2 от 30.04.2014 Карибаев А.Ж..jpg	Документ о назначении первого руководителя
3	Письмо об обеспечении исп договора.jpg	Согласие с условиями обеспечения договора
4	Письмо о исполнителях.jpg	Перечень субподрядчиков
5	УСТАВ ШКОЛА от 30.04.2014 ОКОНЧАТ.pdf	Сведения об учредителях (Устав, выписка)
6	Решение №3 от 15.08.2014 Карибаев А.Ж..jpg	Сведения об учредителях (Устав, выписка)
7	УСТАВ ШКОЛА ДОПОЛНЕНИЕ.jpg	Сведения об учредителях (Устав, выписка)
8	Гарантийное обязательство расчета местного содержания.jpg	Документ о применимости критериев оценки
9	Расчет доли местного содержания по лотам 1, 2.pdf	Документ о применимости критериев оценки
10	Свидетельство НДС ШКОЛА.pdf	
11	Акты.rar	Техническая спецификация

12	Платежка.jpg	Обеспечение заявки
13	Техническая спецификация.pdf	Техническая спецификация
14	письмо гарантия.jpg	Техническая спецификация
15	Письмо_о_работниках_ТОО.jpg	Техническая спецификация
16	Дипломы_по_лоту_№2.rar	Техническая спецификация
17	Ценовое предложение № 466865.pdf	Ценовое предложение
18	Заявка на участие 466865.pdf	Заявка на участие
19	Лицензия нотариуса Байбуловой Г.Ю..jpg	Техническая спецификация
20	Договора.rar	Техническая спецификация
21	Дипломы_по_лоту_№1.rar	Техническая спецификация
22	1. Приказ о Назначение Мирзакулова А.Т..jpg	Документ о назначении первого руководителя
23	ДОГОВОР на услуги нотариуса с Байбуловой Г.Ю..pdf	Техническая спецификация
24	СМК ШКОЛА С ПРИЛОЖЕНИЕМ.pdf	Документ о применимости критериев оценки
25	Генеральная доверенность Тойбекову А.К. 2014.jpg	Доверенность
26	Письмо_об_ознакомлении_с_усл._внес_в_реестр.jpg	

ЛОТ N:1 Услуги по письменному переводу с английского языка на русский язык

**СВЕДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОСТАВЩИКАХ ПРЕДОСТАВИВШИХ ЗАЯВКИ
НА УЧАСТИЕ В
ОТКРЫТОМ ТЕНДЕРЕ С ПРИМЕНЕНИЕМ ТОРГОВ НА ПОНИЖЕНИЕ**

№	Наименование потенциального поставщика	Почтовый адрес потенциального поставщика	Время предоставления ценового предложения
1.	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	Алматы, Алмалинский район улица Гоголя, 84А	28.01.2015 15:03:14
2.	ТОО Ace Translations Group (Эйс Транслейшнз Груп)	Алматы ул. Богенбай батыра, 150, 5 этаж	03.02.2015 14:13:30
3.	ТОО Neotech Global	Алматы пр. Аль-Фараби, д. 15, помещение 21-4В-17	03.02.2015 15:24:14
4.	ИП Белозеров С.А.	Карагандинская область, Темиртау Г.А. г. Темиртау, пр. Мира 116/1	04.02.2015 12:35:18
5.	ТОО Astana School of Business and Technology	Астана, район Алматы УАЛИХАНОВА 3, ВП-4	04.02.2015 13:50:02

ЛОТ N:2 Услуги по письменному переводу с казахского языка на русский язык

**СВЕДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОСТАВЩИКАХ ПРЕДОСТАВИВШИХ ЗАЯВКИ
НА УЧАСТИЕ В
ОТКРЫТОМ ТЕНДЕРЕ С ПРИМЕНЕНИЕМ ТОРГОВ НА ПОНИЖЕНИЕ**

№	Наименование потенциального поставщика	Почтовый адрес потенциального поставщика	Время предоставления ценового предложения
1.	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	Алматы, Алмалинский район улица Гоголя, 84А	28.01.2015 15:03:14

2.	TOO Neotech Global	Алматы пр. Аль-Фараби, д. 15, помещение 21-4В-17	03.02.2015 15:24:14
3.	ИП Белозеров С.А.	Карагандинская область, Темиртау Г.А. г. Темиртау, пр. Мира 116/1	04.02.2015 12:35:18
4.	TOO Astana School of Business and Technology	Астана, район Алматы УАЛИХАНОВА 3, ВП-4	04.02.2015 13:50:02

ЛОТ N:3 Услуги по письменному переводу с других языков на другие языки

**СВЕДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОСТАВЩИКАХ ПРЕДОСТАВИВШИХ ЗАЯВКИ
НА УЧАСТИЕ В**

ОТКРЫТОМ ТЕНДЕРЕ С ПРИМЕНЕНИЕМ ТОРГОВ НА ПОНИЖЕНИЕ

№	Наименование потенциального поставщика	Почтовый адрес потенциального поставщика	Время предоставления ценового предложения
1.	TOO "Переводческое агентство "Янус"	Алматы, Алмалинский район улица Гоголя, 84А	28.01.2015 15:03:14
2.	TOO Neotech Global	Алматы пр. Аль-Фараби, д. 15, помещение 21-4В-17	03.02.2015 15:24:14
3.	ИП Белозеров С.А.	Карагандинская область, Темиртау Г.А. г. Темиртау, пр. Мира 116/1	04.02.2015 12:35:18

Председатель

И.О.Вице Президента По Закупкам

Саттарова.А.

Секретарь

Специалист По Процедурам
Закупок

Саримбекова.М.

Зам.председателя

Менеджер По Процедурам Закупок

Алдабергенова.Н.

Член комиссии

Финансовый Аналитик

Мальсагова.М.

Член комиссии

Менеджер По Вопросам Логистики
И Таможенного Оформления

Омаров.А.

Член комиссии

И.О.Менеджера По Закупкам

Кривощекова.В.